

Rendelkező rész

A Szerződés 81. cikke (3) bekezdésének a gépjármű-ágazatbeli vertikális megállapodások és összehangolt magatartások egyes csoportjaira történő alkalmazásáról szóló, 2002. július 31-i 1400/2002/EK bizottsági rendelet 1. cikke (1) bekezdésének f) pontjában szereplő „meghatározott kritériumok” kifejezés alatt az e rendelet értelmében vett mennyiségi szelektív forgalmazási rendszer esetén olyan kritériumokat kell érteni, amelyeknek a pontos tartalma megvizsgálható. Az említett rendelet szerinti mentességben való részesüléshez nem szükséges, hogy e rendszer objektíve igazolt, továbbá valamennyi szerződni kívánó pályázó tekintetében egységesen és különbségtétel nélkül alkalmazott kritériumokon alapuljon.

(¹) HL C 179., 2011.6.18.

A Bíróság (hatodik tanács) 2012. június 14-i ítélete (College van Beroep voor het Bedrijfsleven (Hollandia) előzetes döntéshozatal iránti kérelme) — G. Brouwer kontra Staatssecretaris van Economische Zaken, Landbouw en Innovatie

(C-355/11. sz. ügy) (¹)

(91/629/EGK irányelv — A borjak védelmére vonatkozó minimumkövetelmények — 1782/2003/EK rendelet — A közös agrárpolitika keretébe tartozó közvetlen támogatási rendszerek közös szabályai — A 91/629/EGK irányelvet átültető és a gazdálkodásra vonatkozó, ezen irányelvben előírt rendeleti követelményeknek többek között a tejtermelés céljából tartott borjakra történő alkalmazását megállapító nemzeti jogszabályok)

(2012/C 227/08)

Az eljárás nyelve: holland

A kérdést előterjesztő bíróság

College van Beroep voor het Bedrijfsleven

Az alapeljárás felei

Felperes: G. Brouwer

Alperes: Staatssecretaris van Economische Zaken, Landbouw en Innovatie

Tárgy

Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — College van Beroep voor het Bedrijfsleven — A borjak védelmére vonatkozó minimumkövetelmények megállapításáról szóló, 1991. november 19-i 91/629/EGK tanácsi irányelv (HL L 340., 28. o.; magyar nyelvű különkiadás 3. fejezet, 12. kötet, 144. o.) és a közös agrárpolitika keretébe tartozó közvetlen támogatási rendszerek közös szabályainak megállapításáról és a mezőgazdasági termelők részére meghatározott támogatási rendszerek létrehozásáról, továbbá a 2019/93/EGK, 1452/2001/EK, 1453/2001/EK, 1454/2001/EK, 1868/94/EK, 1251/1999/EK, 1254/1999/EK, 1673/2000/EK, 2358/71/EGK és a 2529/2001/EK

rendelet módosításáról szóló, 2003. szeptember 29-i 1782/2003/EK tanácsi rendelet (HL L 270., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 3. fejezet, 40. kötet, 269. o.) 4. és 6. cikkének értelmezése — Az irányelvet átültető olyan nemzeti jogszabályok, amelyek előírják a jogszabályban foglalt gazdálkodási követelményeknek nemcsak a tenyésztés és hizlalás céljából tartott borjakra, hanem a tejtermelés céljából tartott borjakra történő alkalmazását is

Rendelkező rész

A 2003. április 4-i 806/2003/EK tanácsi rendelettel módosított, a borjak védelmére vonatkozó minimumkövetelmények megállapításáról szóló, 1991. november 19-i 91/629/EGK tanácsi irányelvet úgy kell értelmezni, hogy az ezen irányelv 4. cikkében előírt követelmény — amely szerint a borjak tenyésztésének körülményei megfelelnek az említett irányelv mellékletében meghatározott általános rendelkezéseknek, amelyek között szerepel e mellékletnek a borjak lekötését a kivételes esetektől eltekintve megtiltó 8. pontja — alkalmazandó a mezőgazdasági termelő által tejtermelés céljából tartott borjakra is.

(¹) HL C 282., 2011.9.24.

A Törvényszék (ötödik tanács) T-185/11. sz., Smanor SA kontra Európai Bizottság, Európai ombudsman ügyben 2011. július 15-én hozott végzése ellen a Smanor SA által 2011. szeptember 19-én benyújtott fellebbezés

(C-474/11. P. sz. ügy)

(2012/C 227/09)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Fellebbező: Smanor SA (képviselő: J.-P. Ekeu ügyvéd)

A többi fél az eljárásban: Európai Bizottság, Európai ombudsman

A Bíróság (nyolcadik tanács) a 2012. március 12-i végzésében elutasította a fellebbezést, és a Smanort kötelezte a saját költségeinek viselésére.

A Törvényszék (első tanács) T-291/04. sz., Enviro Tech Europe Ltd, Enviro Tech International, Inc. kontra Európai Bizottság ügyben 2011. december 16-án hozott ítélete ellen az Enviro Tech Europe Ltd által 2012. március 5-én benyújtott fellebbezés

(C-118/12 P. sz. ügy)

(2012/C 227/10)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Fellebbező: Enviro Tech Europe Ltd (képviselők: C. Mereu és K. Van Maldegem ügyvédek)

A többi fél az eljárásban: Európai Bizottság, Enviro Tech International, Inc.

A fellebbező kérelmei

- A Bíróság helyezze hatályon kívül a Törvényszék T-291/04. sz. ügyben hozott ítéletét a fellebbező kártérítési kérelme tekintetében;
- a Bíróság mondja ki, hogy a fellebbezési eljárás ellenérdekű fele felelős a fellebbező által elszenvedett károkért; vagy
- másodlagosan utalja vissza az ügyet a Törvényszék elé a fellebbező kártérítési kérelmének az elbírálása céljából; és
- a Bíróság a fellebbezési eljárás ellenérdekű felét kötelezze ezen eljárások (beleértve a Törvényszék előtti eljárást) költségeinek a viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A fellebbező azzal érvel, hogy a Törvényszék megsértette az uniós jogot azáltal, hogy a fellebbező kártérítési kérelmét elutasította azzal az indokkal, hogy elmulasztotta bizonyítani a Bizottság jogellenes magatartásának a fennállását. Különösen, a fellebbező azt állítja, hogy a Törvényszék tévesen értelmezte a Bíróság C-425/08. sz. ügyben hozott ítéletét, és ennek következtében tévesen alkalmazta a jogot azáltal, hogy nem vizsgálta a fellebbező első jogalapjának harmadik, az „előírászerű kezelés[sel] és rendeltetészerű használat[tal]” kapcsolatos jogellenes ségre vonatkozó részét, és hogy arra a következtetésre jutott, hogy a kártérítés iránti kérelmet el kell utasítani.

Ezen indokokkal a fellebbező azt állítja, hogy a Törvényszék T-291/04. sz. ügyben hozott ítéletét a fellebbező kártérítési kérelme tekintetében hatályon kívül kell helyezni, és meg kell állapítani, hogy a fellebbezés ellenérdekű fele felelős a fellebbező által elszenvedett károkért.

A Juzgado de lo Social nº 1 de Benidorm (Spanyolország) által 2012. április 26-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Concepción Maestre García kontra Centros Comerciales CARREFOUR S.A.

(C-194/12. sz. ügy)

(2012/C 227/11)

Az eljárás nyelve: spanyol

A kérdést előterjesztő bíróság

Juzgado de lo Social nº 1 de Benidorm

Az alapeljárás felei

Felperes: Concepción Maestre García

Alperes: Centros Comerciales CARREFOUR S.A.

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

1. Ellentétes-e a munkaidő-szervezés egyes szempontjairól szóló, 2003. november 4-i 2003/88 európai parlamenti és tanácsi irányelv⁽¹⁾ 7. cikkének (1) bekezdésével a nemzeti szabályozás olyan értelmezése, amely nem teszi lehetővé a rendes szabadság időszakának megszakítását és teljes tartamának — vagy fennmaradó részének — egy későbbi időpontban történő igénybevételét abban az esetben, ha a munkavállaló betegszabadság igénybevételét indokoló átmeneti munkaképtelensége a rendes szabadság időtartama előtt következik be, és termelési vagy szervezési okok akadályozzák annak későbbi időszakban történő igénybevételét?
2. Ellentétes-e a munkaidő-szervezés egyes szempontjairól szóló, 2003. november 4-i 2003/88 európai parlamenti és tanácsi irányelv 7. cikkének (1) bekezdésével a nemzeti szabályozás olyan értelmezése, amely lehetővé teszi, hogy a munkáltató a szabadság igénybevételének időszakát egyoldalúan az átmeneti munkaképtelenség időszakával egybeeső módon határozza meg, amennyiben a munkavállaló előzetesen nem jelzi egy másik időszak igénybevételére vonatkozó igényét, és a munkavállalók érdekképviselőt ellátó képviselők és a munkáltató közötti megállapodás azt lehetővé teszi?
3. Ellentétes-e a munkaidő-szervezés egyes szempontjairól szóló, 2003. november 4-i 2003/88 európai parlamenti és tanácsi irányelv 7. cikkének (1) bekezdésével a nemzeti szabályozás olyan értelmezése, amely lehetővé teszi az átmeneti munkaképtelenség miatt igénybe nem vett szabadság pénzbeli megváltását — amennyiben termelési vagy szervezési okok miatt nem lehetséges annak tényleges igénybevétele — annak ellenére, hogy nem kerül sor a munkaszervezés megszüntetésére?

⁽¹⁾ HL L 299., 9. o.; magyar nyelvű különkiadás 5. fejezet, 4. kötet, 381. o.

A Rechtbank van eerste aanleg te Brussel (Belgium) által 2012. április 30-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Essent Belgium NV kontra Vlaamse Reguleringinstantie voor de Elektriciteits- en Gasmarkt (VREG)

(C-204/12. sz. ügy)

(2012/C 227/12)

Az eljárás nyelve: holland

A kérdést előterjesztő bíróság

Rechtbank van eerste aanleg te Brussel